



## รายละเอียดของรายวิชา (Course Specification)

รหัสวิชา CHL๔๕๐๕ รายวิชา สุภาชิต คำพังเพยและสำนวนจีน

สาขาวิชาภาษาจีน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์

ภาคการศึกษา ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๕

### หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

#### ๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา	CHL๔๕๐๕
ชื่อรายวิชาภาษาไทย	สุภาชิต คำพังเพยและสำนวนจีน
ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ	Chinese Idioms and Proverbs

#### ๒. จำนวนหน่วยกิต

๓(๓-๐-๖)

#### ๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

๓.๑ หลักสูตร	หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
๓.๒ ประเภทของรายวิชา	วิชาเลือก

#### ๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

๔.๑ อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิดประเสริฐ
๔.๒ อาจารย์ผู้สอน	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิดประเสริฐ

#### ๕. สถานที่ติดต่อ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์  
E – Mail [chanicha.ki@ssru.ac.th](mailto:chanicha.ki@ssru.ac.th)

#### ๖. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

๖.๑ ภาคการศึกษาที่	๑ / ชั้นปีที่ ๔
๖.๒ จำนวนผู้เรียนที่รับได้	หมู่เรียน ๐๐๑ ๖๐ คน หมู่เรียน ๐๐๒ ๖๐ คน

๗. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) ไม่มี

๘. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) ไม่มี

๙. สถานที่เรียน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

๑๐. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด วันที่ ๒๙ เดือน มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๕๙

## หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### ๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

๑. สามารถอธิบายความเป็นมา รูปแบบโครงสร้าง ความหมายของสุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีนประเภท “惯用语” ได้
๒. สามารถอธิบายความเป็นมา รูปแบบโครงสร้าง ความหมายของสุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีน ประเภท “成语” ได้
๓. สามารถอธิบายความเป็นมา รูปแบบโครงสร้าง ความหมายของสุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีน ประเภท “俗语” ได้
๔. สามารถอธิบายความเป็นมา รูปแบบโครงสร้าง ความหมายของสุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีน ประเภท “歇后语” ได้
๕. มีความรู้ความเข้าใจในความแตกต่างระหว่าง “惯用语” “成语” “俗语” “歇后语”
๖. เข้าใจความหมายของสุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีนที่เรียนอย่างถ่องแท้
๗. สามารถใช้สุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีนในการเขียนและการสนทนาในชีวิตประจำวันได้

### ๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

๑. เพื่อปรับปรุงแก้ไขเนื้อหาวิชาที่ยังมีข้อผิดพลาด ขาดตกบกพร่อง หรือขาดความสมบูรณ์ให้ถูกต้องเหมาะสมมากขึ้น
๒. เพื่อให้เนื้อหามีความเหมาะสมกับยุคสมัยที่เปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา
๓. เพื่อพัฒนาเนื้อหาวิชาให้มีความสอดคล้องกับหลักสูตรและผู้เรียน
๔. เป็นแนวทางในการออกแบบเนื้อหาวิชาเพื่อที่จะพัฒนาและปรับปรุงให้ดียิ่งขึ้นต่อไปในอนาคต

## หมวดที่ ๓ ลักษณะและการดำเนินการ

### ๑. คำอธิบายรายวิชา

ความเป็นมา ความหมาย รูปแบบโครงสร้างและการใช้สุภาษิต คำพังเพยและสำนวนจีน

The use of Chinese idioms and proverbs including structure

### ๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย (ชั่วโมง)	สอนเสริม (ชั่วโมง)	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การฝึกงาน (ชั่วโมง)	การศึกษาด้วยตนเอง (ชั่วโมง)
บรรยาย ๓ ชั่วโมง ต่อ สัปดาห์	พบอาจารย์ประจำวิชา หรือสอนเสริมตาม ความต้องการของ นักศึกษาเฉพาะราย	ไม่มี	ศึกษาด้วยตนเอง ๖ ชั่วโมงต่อ สัปดาห์

### ๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

- ๓.๑ ปรึกษาด้วยตนเองที่ห้องพักอาจารย์ผู้สอน ห้อง ๓๕๑๒ ชั้น ๒ อาคาร ๓๕ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
- ๓.๒ ปรึกษาผ่านโทรศัพท์ที่ทำงาน / มือถือ หมายเลข ๐๖๑๖๕๓๙๙๘๒
- ๓.๓ ปรึกษาผ่านจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ (E-Mail) -
- ๓.๔ ปรึกษาผ่านเครือข่ายสังคมออนไลน์ (Facebook/Twitter/Line) Line: chani\_cha
- ๓.๕ ปรึกษาผ่านเครือข่ายคอมพิวเตอร์ (Internet/Webboard) ไม่มี

## หมวดที่ ๔ การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

### ๑. คุณธรรม จริยธรรม

#### ๑.๑ คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- (๑) ใช้ดุลพินิจ ค่านิยม ความมีเหตุผลและกฎเกณฑ์ทางสังคม
- (๒) มีวินัย ความรับผิดชอบ ซื่อสัตย์ สุจริต เสียสละ

#### ๑.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยายพร้อมทั้งสอดแทรกประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหา
- (๒) ให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นและร่วมกันอภิปรายร่วมกันในชั้นเรียน
- (๓) การตรวจสอบการเข้าเรียน การร่วมกิจกรรม และการมอบหมายงาน

#### ๑.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการตรวจสอบการเข้าเรียน การร่วมกิจกรรม ตลอดจนพฤติกรรมอื่น ๆ ในชั้นเรียน
- (๒) ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและการอภิปรายในชั้นเรียน
- (๓) ประเมินจากความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย และความซื่อสัตย์

### ๒. ความรู้

#### ๒.๑ ความรู้ที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความรู้ต่อการดำเนินชีวิต
- (๒) มีความเข้าใจกับการเปลี่ยนแปลงสถานการณ์ในปัจจุบัน
- (๓) ตระหนักในกฎระเบียบและข้อบังคับ

#### ๒.๒ วิธีการสอน

- (๑) การบรรยาย ยกตัวอย่างและให้ฝึกทำแบบฝึกหัด
- (๒) มอบหมายงานให้นักศึกษา และให้ค้นคว้าด้วยตนเองเพื่อนำเสนองาน

(๓) ให้นักศึกษานำเสนองานที่ได้รับมอบหมายหน้าชั้นเรียน หรือรายบุคคล

### ๒.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินผลจากการศึกษาค้นคว้า
- (๒) ประเมินผลการนำเสนองาน และการอภิปราย
- (๓) ประเมินผลจากการสอบย่อย

## ๓. ทักษะทางปัญญา

### ๓.๑ ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- (๑) ฝึกทักษะการสื่อสาร วิเคราะห์ วิจัยอย่างมีระบบ
- (๒) แลกเปลี่ยนความคิดเห็นและการนำเสนอเป็นภาษาจีน
- (๓) ความสามารถในการแสวงหาความรู้และการใช้ประสบการณ์

### ๓.๒ วิธีการสอน

- (๑) การอภิปรายแสดงความคิดเห็นในห้องเรียน
- (๒) ให้นักศึกษาทำแบบฝึกหัด และเสนอแนวคิดต่อเนื้อหาที่ฝึก
- (๓) ให้นักศึกษาฝึกแปลข้อมูลทำความเข้าใจจากสื่อเอกสารสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ ด้วยตัวเอง

### ๓.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการอภิปรายแสดงความคิดเห็นของนักศึกษา
- (๒) ประเมินจากการทำแบบฝึกหัด
- (๓) ประเมินผลจากการสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน

## ๔. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

### ๔.๑ ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- (๑) พัฒนาทักษะในการสร้างสัมพันธภาพระหว่างผู้เรียนด้วยกัน
- (๒) มีความรับผิดชอบต่อการกระทำและผลสืบเนื่อง

### ๔.๒ วิธีการสอน

- (๑) มอบหมายรายงานกลุ่มและงานรายบุคคลให้ทำ
- (๒) ให้นักศึกษาฝึกวิเคราะห์เนื้อหาจากงานที่ทำ พร้อมทั้งแสดงความคิดเห็น
- (๓) การตรวจสอบการเข้าชั้นเรียน และการกำหนดเวลาในการทำงาน

### ๔.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินผลจากการสังเกตการทำงานกลุ่มและงานรายบุคคล
- (๒) ประเมินผลความคิดริเริ่มการวิเคราะห์จากงานที่ได้รับมอบหมาย
- (๓) ประเมินผลจากการเวลาการเข้าชั้นเรียน การส่งงานตามเวลากำหนดประเมินจากความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย

## ๕. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

### ๕.๑ ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- (๑) ทักษะในการประมวลผล แปลความหมายและการนำไปใช้ประโยชน์
- (๒) ทักษะการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- (๓) ความสามารถในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสืบค้นและนำเสนอ

**๕.๒ วิธีการสอน**

- (๑) มอบหมายงานให้นักศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองจากสื่อเทคโนโลยีต่างๆ
- (๒) ให้นักศึกษานำเสนองานที่ได้รับมอบหมายโดยใช้ภาษาได้อย่างถูกต้องเหมาะสม
- (๓) ให้นักศึกษานำเสนองานโดยใช้รูปแบบเทคโนโลยีที่เหมาะสม

**๕.๓ วิธีการประเมินผล**

- (๑) ประเมินผลจากการนำเสนองานของนักศึกษาที่ได้จากการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองจากสื่อเทคโนโลยีต่างๆ
- (๒) ประเมินผลจากการใช้ภาษาในการสื่อสารของนักศึกษาต่อการนำเสนองานที่ได้รับมอบหมาย
- (๓) ประเมินผลจากการเลือกใช้เทคโนโลยีในการนำเสนองานได้อย่างเหมาะสม

**๖. ด้านอื่นๆ**

-

**หมายเหตุ**

สัญลักษณ์ ● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก

สัญลักษณ์ ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง

เว้นว่าง หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

ซึ่งจะปรากฏอยู่ในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

**หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล****๑. แผนการสอน**

ลำดับที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน/สื่อที่ใช้	ผู้สอน
๑	- แนะนำคำอธิบายรายวิชา เกณฑ์การประเมินผล - แนะนำเนื้อหาบทเรียน-- 成语常识	๓	-อาจารย์และนักศึกษาร่วมกันตกลงเรื่องกระบวนการเรียนการสอนและการประเมินผลรายวิชา พร้อมทั้งชี้แจงแนวการสอน -มอบหมายงานเดี่ยว โดยให้นักศึกษาเลือกสุภาพิตที่สนใจ และทำสื่อที่สร้างสรรค์และน่าสนใจมานำเสนอ -บรรยายเนื้อหา “成语常识” โดยใช้ Power point -ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน/สื่อที่ใช้	ผู้สอน
๒	常见成语 (1)	๓	- บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๓	常见成语 (2)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๔	惯用语常识	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๕	常见惯用语 (1)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๖	常见惯用语 (2)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form - สอบเก็บคะแนนเรื่อง “成语” และ “惯用语” โดยเป็นการสอบปากเปล่าให้นักศึกษาอธิบายสุภาพิต ที่ชู้มได้คนละ5คำ - ทบทวนเนื้อหาที่เรียนไป - ซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับเนื้อหาที่เรียนไป	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๗	สอบกลางภาค			
๘	俗语常识	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point	

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้	ผู้สอน
			- ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	
๙	常见俗语 (1)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๑๐	常见俗语 (2)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๑๑	谚语常识	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๑๒	常见谚语 (1)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๑๓	常见谚语 (2)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๑๔	歇后语常识	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ
๑๕	常见歇后语 (1)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิตประเสริฐ

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้	ผู้สอน
			- บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form - นำเสนอโดยโพสผลงานลงใน google classroom ให้นักศึกษาแต่ละคนศึกษาด้วยตนเอง	
๑๖	常见歇后语 (2)	๓	- อธิบายแบบฝึกหัดของสัปดาห์ที่ผ่านมา - บรรยายเนื้อหาโดยใช้ Power point - ทำแบบฝึกหัดทบทวนบทเรียนใน Google form - สอบเก็บคะแนนครั้งที่ 2 โดยเป็นการสอบปากเปล่า ให้นักศึกษาอธิบายสุภาพิต ที่ชุ่มได้คนละ 5 คำ - ทบทวนเนื้อหาที่เรียนไป - ชักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับเนื้อหาที่เรียนไป	อาจารย์ ดร.ชนิชา คิดประเสริฐ
๑๗	สอบกลางภาค	๓		

## ๒. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

( ระบุวิธีการประเมินผลการเรียนรู้หัวข้อย่อยแต่ละหัวข้อตามที่ปรากฏในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบของรายวิชา

(Curriculum Mapping) ตามที่กำหนดในรายละเอียดของหลักสูตร สัปดาห์ที่ประเมิน และสัดส่วนของการประเมิน)

ผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	วิธีการประเมินผลการเรียนรู้	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
๑.๑(๒)	๑. เช็คชื่อเข้าชั้นเรียน ๒. การถามตอบระหว่างเรียน	๑. สังเกตการณ์เข้าชั้นเรียนไม่น้อยกว่า ๘๐%) และพฤติกรรมเมื่ออยู่ในชั้นเรียน	ตลอดภาคการศึกษา	๑๐%



	๓. นักศึกษาร่วมกันตอบคำถาม ทบทวนบทเรียน ๔. ให้นักศึกษาซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับบทเรียน ๕. ตรวจสอบการส่งงานที่มอบหมายไป	๒. การมีส่วนร่วมในการอภิปรายในชั้นเรียน (การตอบคำถาม การแสดงความคิดเห็น) ๓. ประเมินจากความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย (การทำแบบฝึกหัด ทบทวนบทเรียน)		
๒.๑(๒) ๓.๑(๒) ๔.๑(๑) ๕.๑(๑) ๕.๑(๒) ๕.๑(๓)	งานเดี่ยว ให้นักศึกษาเลือก สุภาษิตที่สนใจ ไม่ซ้ำกัน และทำ สื่อนำเสนอที่น่าสนใจ	๑. ประเมินจากพฤติกรรมในการทำงาน ๒. ประเมินจากความถูกต้องของเนื้อหา ๓. ประเมินจากความสร้างสรรค์ในการทำสื่อผสมที่เข้ากับยุคสมัยเพื่อนำเสนอผลงาน ๔. ประเมินจากความรับผิดชอบ ความตรงต่อเวลาในการส่งงาน	๑๕	๑๐%
๒.๑(๓) ๓.๑(๑) ๓.๑(๓)	แบบฝึกหัดทบทวนบทเรียน ใน Google Form	๑. ประเมินจากผลคะแนนที่นักศึกษาได้รับ ๒. ประเมินจากความซื่อสัตย์ในการทำ	ตลอดภาคการศึกษา	๑๐%
๒.๑(๓) ๓.๑(๑) ๓.๑(๓)	สอบย่อยโดยใช้นักศึกษาอธิบาย สุภาษิตที่ซุ่มจับได้คนละ 5 คำ	๑. ประเมินจากผลคะแนนที่นักศึกษาได้รับ ๒. ประเมินจากความซื่อสัตย์ในการทำข้อสอบ	๗,๑๖	๑๐%
๓.๑(๑) ๓.๑(๒) ๓.๑(๓) ๓.๑(๓)	จัดสอบในชั้นเรียน	การสอบ -สอบกลางภาค -สอบปลายภาค	๙, ๑๗	๖๐% ๓๐% ๓๐%

## หมวดที่ ๖ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

### ๑. ตำราและเอกสารหลัก

郭明辉. 《想说就说》，北京：北京语言大学出版社，2016. 10

徐宗才，应俊玲编著. 《外国人说熟语》，北京：北京语言大学出版社，2007重印.

**๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ**

-

**๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ**<http://cy.5156edu.com/>[http://www.51bc.net/cy/serach.php?f\\_type=&f\\_type2=&f\\_key=](http://www.51bc.net/cy/serach.php?f_type=&f_type2=&f_key=)**หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา****๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา**

(๑) ในวันแรกของการเรียนการสอน อาจารย์ผู้สอนอธิบายให้นักศึกษาเข้าใจถึงการปรับปรุงรายวิชานี้จากการเรียนการสอนในภาคการศึกษาที่ผ่านมาและประโยชน์จากข้อคิดเห็นของนักศึกษาต่อการพัฒนารายวิชา

(๒) การสังเกตการณ์จากพฤติกรรมของผู้เรียน การมีส่วนร่วมในการตอบคำถามและการอภิปรายแสดงความคิดเห็น

(๓) แบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชา

**๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน**

(๑) การสังเกตพฤติกรรมผู้เรียน

(๒) การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน

(๓) ผลการเรียนของนักศึกษา

**๓. การปรับปรุงการสอน**

(๑) หลังจากการประเมินการสอนข้อ ๒ จึงมีการปรับปรุงการสอน โดยจัดกิจกรรมในการระดมสมองและหาข้อมูลในการปรับปรุงการสอนครั้งนี้

(๒) การสัมมนาการจัดการเรียนการสอน

**๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา**

อธิบายกระบวนการที่ใช้ในการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของรายวิชา เช่น การทวนสอบจากการสังเกตร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน คะแนนข้อสอบหรืองานที่มอบหมาย

**๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา**

จากผลประเมินและทวนสอบสัมฤทธิ์ประสิทธิผลรายวิชา ได้มีการวางแผนการปรับปรุงการสอนและรายละเอียดของรายวิชา เพื่อให้เกิดคุณภาพมากขึ้นดังนี้

(๑) ปรับปรุงรายวิชาทุก ๓ ปี

(๒) เปลี่ยนหรือสลับอาจารย์ผู้สอน เพื่อให้นักศึกษามีมุมมองในเรื่องการประยุกต์ความรู้นี้กับปัญหาที่มาจากกรณีศึกษาของอาจารย์

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)  
ตามที่ปรากฏในรายละเอียดของหลักสูตร (Programme Specification) มคอ. ๒

รายวิชา	คุณธรรม จริยธรรม	ความรู้	ทักษะทางปัญญา	ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคล และความรับผิดชอบ ระหว่างบุคคลและความ รับผิดชอบ	ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้ เทคโนโลยีสารสนเทศเชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ			ทักษะ ด้าน อื่น ๆ					
		● ความรับผิดชอบหลัก			○ ความรับผิดชอบรอง								
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	๑	๒	๑	๒	๓	๑	๒	๑	๒	๓	-		
รหัสวิชา CHL๔๕๐๕ ชื่อรายวิชา สุภาษิต คำพังเพยและ สำนวนจีน Chinese Idioms and Proverbs	○ ใช้ดุลพินิจ ค่านิยม ความมีเหตุผลและกฎเกณฑ์ทาง สังคม	● มีวินัย รับผิดชอบต่อ ซื่อสัตย์ สุจริต เสียสละ	○ มีความรู้ต่อการดำเนินชีวิต	○ มีความเข้าใจกับการเปลี่ยนแปลงสถานการณ์ ปัจจุบัน	○ ตระหนักในกฎระเบียบและข้อบังคับ	● ฝึกทักษะการสื่อสาร วิเคราะห์ วิจารณ์อย่างมี ระบบ	○ แลกเปลี่ยนความคิดเห็นและการนำเสนอเป็น ภาษาจีน	○ ความสามารถในการแสวงหาความรู้และการใช้ ประสบการณ์	○ พัฒนาทักษะในการสร้างสัมพันธภาพระหว่าง ผู้เรียนด้วยกัน	○ มีความรับผิดชอบต่อการกระทำและผลสืบเนื่อง การนำไปใช้ประโยชน์	○ ทักษะในการประมวลผล แปลความหมายและ การนำไปใช้ประโยชน์	○ 2 ทักษะการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้อย่างมี ประสิทธิภาพ	○ ความสามารถในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศใ การสืบค้นและนำเสนอ

ความรับผิดชอบในแต่ละด้านสามารถเพิ่มลดจำนวนได้ตามความรับผิดชอบ